

3) Ist damit etwa AH 54/27 gemeint?

Original - AH 79, 358-363 - Blatt 362^V und 363 leer

142

1669 Dezember 29., Luzern

A

SCHREIBEN VOM [SAV. AMBASSADOREN BENOIT II CIZE, MARQUIS] DE
GRESY, [AN DEN ZUGER STATTHALTER BEAT JAKOB I. ZURLAU-
BEN]

"J'ay reçu les lettres qu'il vous a pleû m'escire par m.^r le Cap.^{ne}
B e n g [g], sur le contenu des quelles J'ay Jugé à propos de vous envoyer
m.^r [Henri] Decouz [=D e c o u x] mon Secret.^{re} en Compagnie dudit ... Beng,
pour vous représenter de vive voix ce que i'ay Jugé à propos sur le contenu
d'icelles, puisque de s'expliquer par lettres, cela demande trop de longueurs,
ainsy ie vous prie ... de considerer tout ce qu'il vous représentera de ma
part sur le suiet de ce qu'il vous a pleû m'escire [- die neugl. Orte hatten
an die mit Savoyen verbündeten VI kath. Orte - VII ausg. SO - das Begehren
um Mitbeschirmung Genfs und der Waadt gestellt, was Savoyen natürlich zu hin-
tertreiben suchte -]; J'ay aussy estimé qu'il portat la Declaration¹ de
mess.^{rs} [Ammann und Rat von Stadt und Amt] ... Zoug [in ebendieser Angelegen-
heit nicht auf die Wünsche der neugl. Orte eintreten zu wollen] en propre
Original, affin que vous puissiez Justifier vostre dire, et faire voir que
m.^r vostre Secret.^{re} d'Estat [=Landschreiber Adam S i g n e r] manque de
memoire, où qu'il a trop de malice, s'il ne veut pas reconnoistre la ditte
Declaration qui est expédiée et signée de sa main, et il ne faut que me mett-
re sur le Parchemin la mesme chose qui est sur le papier sans rien augmenter
ny diminuer, et il me faut aussy laisser celle qui est sur le papier ainsy
qu'ont faicts les autres [mit Savoyen verbündeten] Cantons, affinque Je puis-
se faire voir à S.A.R. [Herzog K a r l E m a n u e l II.] que ce qu'on a
mis sur le parchemin est le mesme de ce qu'on m'a donné sur le papier, et Je
vous envoie à cet effet ... quelques[-]unes des Declarations que i'ay, affin
que vous les puissiez faire voir à qui il vous plairra, et à qui vous iugeréz
à propos, par où l'on verra que nous parlons avec verité et raison, et Je
seray bien obligé à mess.^{rs} de Zoug s'ils font les choses avec la mesme fran-
chise et cordialité ainsy qu'ont faicts ... les autres [mit Savoyen verbün-
deten] Cantons [cath.]. C'est tout ce que Je puis vous dire ... par cette

lettre, me remettant à ce que ... Decouz vous representera de ma part sur tout ce que vous avez pris la peine de m'ecrire".

1) s. AH 79/54 Anm. 1

Original - AH 79, 364-365

143

1730 Februar 17., Schwyz

A

SCHREIBEN VON LANDAMMANN [JOSEF ANTON] REDING, BARON [VON MER-
VEIS], [AN DEN ABBE BEAT JAKOB ANTON ZURLAUBEN]

Reding verdankt Zurlaubens Schreiben, das er ihm "par M.^r Vostre frere [*H e i n r i c h D a m i a n L e o n z ? Z u r l a u b e n*]" habe zugehen lassen. Er werde alles tun, ihm zu Diensten sein zu können; sein Begehren [um Ausrichtung der franz. Pensionengelder]¹ wolle er beim [franz. Secrétaire-Interprète Laurent-Corentin] D e l a M a r t i n i è r e lebhaft unterstützen und über diesen auf "Mg.^r l'Ambassadeur [*Jean-Louis d'Usson, Marquis de B o n n a c*]" Einfluss zu nehmen suchen. "Je souhaythe que cella produisse l'effet que vous desirés."

1) Im Gefolge des Harten- und Lindenhandels 1728-1736 hatten es offenbar auch Frankreich wohlgesinnte Zuger schwer, in den Besitz ihrer Gelder zu gelangen, vgl. AH 60/80.

Original - AH 79, 366-367 - Blatt 366^V und 367 leer

144

1748 Dezember 1.

A

ABRECHNUNG [VON BEAT JAKOB ANTON ZURLAUBEN] MIT [JOHANN PETER]
STAUB

"Volget hier, was ich seith von A^o 1747 den 13. Weinmonath [=Oktober] bis auff den 1.^{ten} Christmonath [=Dezember] des 1748 von Hr. Rathsherrn Stauben an Gelt Empfangen hab. gl. ss a

1747 den 18. Winterm[onat] kaufte ich von einem Barrer
[=Baarer Dorfgenossen] 19 baüm 1 à 16 ss bringt
zusammen ...

7 24